

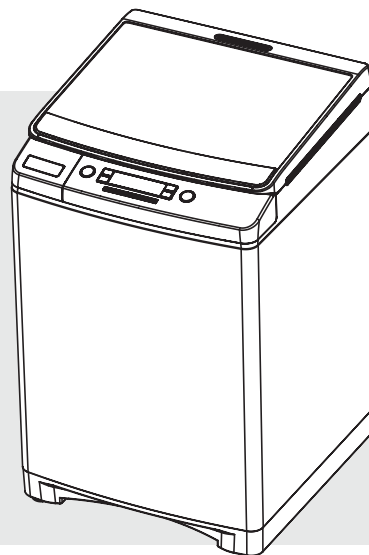
CAMPOMATIC

Full-Auto Electric Washing Machine

Model: TK17's

INSTRUCTION MANUAL

- Applying the Nano Silver Technology... go beyond washing, sterilize your clothes and deodorize a bad smell (OPTION).
- Applying One-Touch Operation System.
- Realizing calm washing through the innovational low-noise design.
- Before operating this washer, please read this instruction completely. Thank you.



CONTENTS	Page
PARTS AND FEATURES	2
WASHER SAFETY	3
INSTALLATION INSTRUCTIONS	4
ELECTRICAL REQUIREMENTS	5
INLET HOSE CONNECTION	6
OPERATING YOUR WASHER	7
THE FUNCTIONS OF THE CONTROL PANEL	8
WASHING PROCEDURE AND COURSE SELECTION	9
GENERAL PROCEDURE FOR OPERATION	11
CARING FOR YOUR WASHER	12
HOW TO CLEAN THE FILTER	13
REMOVING STAINS	15
TROUBLE SHOOTING	16
SPECIFICATION	17

A NOTE TO YOU

Thank you for buying a CAMPOMATIC appliance.

CAMPOMATIC washers are easy to use, save time, and help you manage your home better.

This manual contains valuable information about how to operate and maintain your washer property and safely.

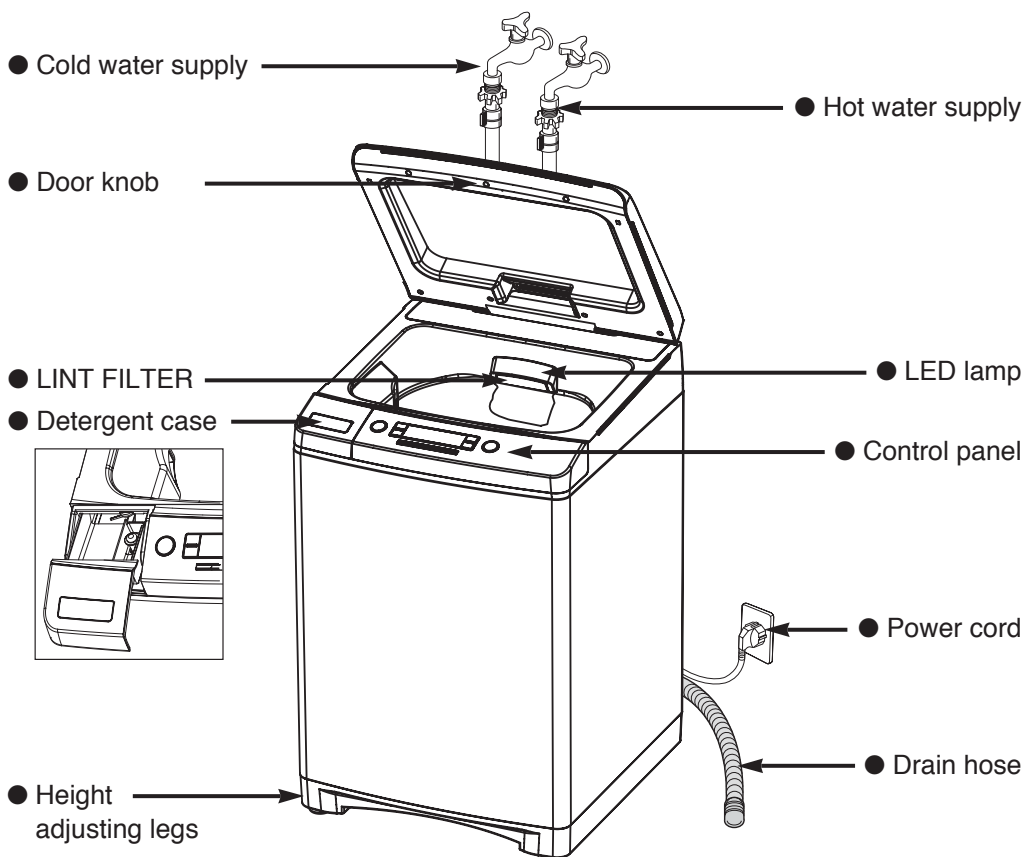
Please read it carefully.

PARTS AND FEATURES

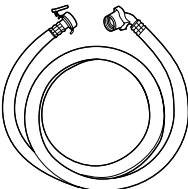
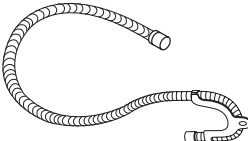
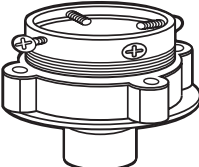
The parts and features of your washer are illustrated on the page.
Become familiar with all parts and features before using your washer.

NOTE

- The drawings in the book may vary from your washer model.
They are designed to show the different features of all models covered by this book, Your model may not include all features.



ACCESSORIES

Water supply hoses (two)	Drain hose	Water hose fixer (two)	User manual
			

WASHER SAFETY

Save these instructions

Your safety is important to us.

To reduce the risk of fire, electrical shock, or injury when using your washer adhere to the following basic precautions.

Read all instructions before using your washer	
• Flammable fluids (dry-cleaning solvents, kerosene, gasoline, etc.) should not be used or stored in near your washer. Do not add flammable fluids to your wash water. These substances give off vapors that can create a fire hazard or explosion. • After starting a cycle, do not reach into the spin basket unless all motion stops. • Do not tamper with the controls. • The appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision. • Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. • If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard. • If the appliance is supplied from a cord extension set or electrical portable outlet device it should be positioned so it is not subjected to splashing or ingress of moisture.	Please ... • Have only a qualified person install, repair, or replace parts on washer. • Maintain washer properly. • Protect washer from the weather and keep it where the temperature will not fall below freezing. • Do not install the washer at a place of extremely high humidity. It could cause an electrical shock or a short circuit. • Connect washer to the correct outlet, electrical supply, water supply, and drain. • Ground washer properly.

Understanding your responsibilities

- Do not wash fiberglass materials.
Small particles can stick to fabrics washed in following loads and cause skin irritation.
- Do not use chlorine bleach and ammonia or acid (such as vinegar or rust remover) in the same wash. Hazardous fumes can form.
- Do not use hot water if standard temperature is over 50°C (122°F).
It could cause a deformation of plastic parts.
- Do not spray water on the control panel and back cover of the washer.
It could cause fire or an electric shock.
- In case of the dual valve model, if you connect only cold water inlet valve, while water temperature is selected as hot or warm, there can be water leakage from unconnected water inlet valve.
- Unplug power supply cord before attempting to service your washer.

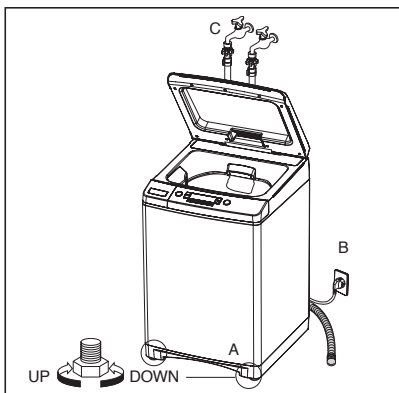
INSTALLATION INSTRUCTIONS

Location of washing machine

Check location where washing machine will be installed. Make sure you have everything necessary for correct installation.

Proper installation is your responsibility.

- Do not place or store your washing machine below 0°C (32°F) to avoid any damage from freezing.
- Install the washing machine on the horizontal solid floor.



If the washing machine is installed on an unsuitable floor, it could make considerable noise, vibration and cause a malfunction.

If washing machine is not level, adjust the front leg(A) up or down for horizontal setting.

- Earthed electrical outlet(B) is required with 20cm of bottom back of washing machine cabinet(option).
- Hot and cold water faucets (C) must be within 1M of the upper back of the washing machine cabinet and provide water pressure 0.3kgf/cm² - 8kgf/cm² (0.03 MPa - 0.8 MPa).

Drain system

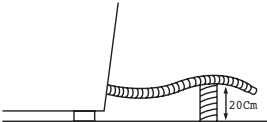
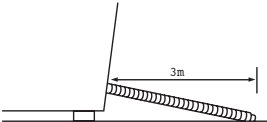
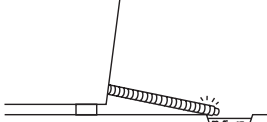
Never forget to install drain hose before operating your washing machine.

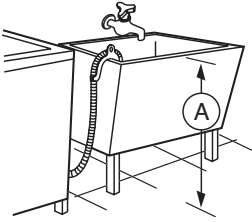
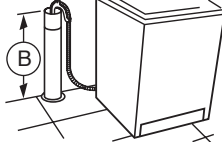
The packing box is opened, there are a drain hose.

Non-Pump Model	Pump Model
• Connect the drain hose to the drain outlet at the back side of the washer.	• Connect the drain hose to the drain outlet at the back side of the washing machine.

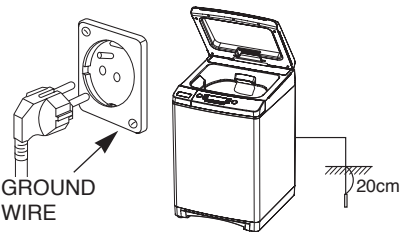
NOTES

- The opening must not be obstructed by carpeting when the washing machine is installed on a carpeted floor.

Non-Pump Model		
① In case that it goes over a door sill. Don't let the height of the drain hose exceed 20cm from the bottom of washer. 	② In case of extending the drain hose. Don't let the total length exceed 3m. 	③ Be careful that the end of the drain hose is not immersed in water. 

Pump Model	
Laundry tub drain system	Standpipe drain system
Top of tub must be at least 86cm (34inches) high and no higher than 130cm from bottom of washer (A). 	- Needs a 3cm minimum diameter standpipe with minimum carry away capacity of 30liters per minute. - Top of tub must be at least 86cm (34inches) high and no higher than 130cm from bottom of washer (B). 

ELECTRICAL REQUIREMENTS

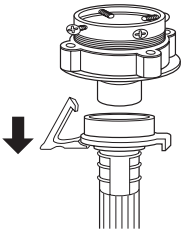
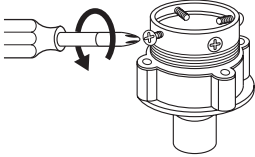
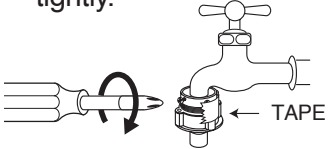
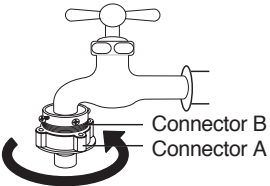
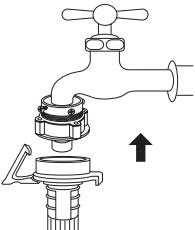
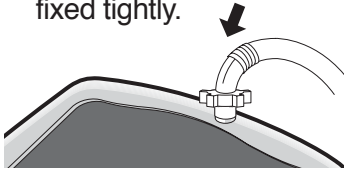
WARNING	Electrical shock hazard: Failure to follow these instructions could result in death or serious injury.	
- Electrical earth is required on this washer. - If it does not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.		- Don't earth to a gas pipe. - Don't change the power supply cord plug. - Check with a qualified electrician if you are not sure the washing machine is properly earthed.
Recommended earthing method		
		For your personal safety , this washer must be grounded. This washer has GROUND WIRE. To minimize electrical shock hazard, GROUND WIRE must be connected the earthing-type wall or ground. It is the personal responsibility and obligation of the customer to be grounded by the qualified electrician.

INLET HOSE CONNECTION

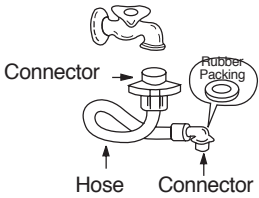
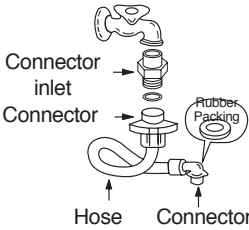
Be careful not to confuse hot water inlet and cold water inlet.

In using only one water tap or in case of attached one water inlet valve, connect the inlet hose to the cold water inlet valve.

For Ordinary Tap

① Pull down the collar of the inlet hose to separate it from the water tap adapter. 	② Loosen the four screws properly in fitting into water tap. 	③ Fit the water tap adapter into the water tap and tighten the four screws evenly while pushing up the adapter so that the rubber packing can attach to the water tap tightly. 
④ Remove the tape, and screw connector B into connector A tightly. 	⑤ Connect the inlet hose to the water tap adapter by pulling down the collar of the hose end. 	⑥ Connect the inlet hose adapter of the hose to the water inlet of the washing machine by turning it clockwise to be fixed tightly.  • Please check the rubber packing inside the inlet hose adapter of the hose.

For Screw-Shaped Tap

① Connect the inlet hose to the water tap by screwing the connector tightly. 	② Connect the connector-inlet supplied if necessary. 	③ Insert the inlet hose adapter into the water inlet of a washing machine and turn it to be fixed.  * Check the packing in the inlet
---	---	---

OPERATING YOUR WASHER

To obtain the best washing results, you must operate your washing machine properly. This section gives you this important information.

Preparing clothes for washing

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none">• Close zippers, snaps, and hooks to avoid snagging other items.
Remove pins, buckles, and other hard objects to avoid scratching the washing machine interior.• Empty pockets and turn them inside out. | <ul style="list-style-type: none">• Turn down cuffs and turn synthetic knits out to avoid pilling.• Tie strings and sashes so they will not tangle.• Treat spots and stains.
(see "Removing stains" on page14) |
|---|--|

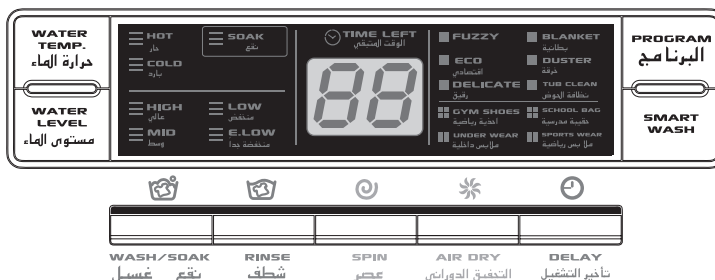
Sorting

- | |
|---|
| <ul style="list-style-type: none">• Separate heavily soiled items from, lightly soiled ones, even if they would normally be washed together.• Separate dark colors from light colors, colorfast items from non-colorfast item. |
|---|

Loading

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none">• Drop items into washing machine loosely. Items should move easily through wash water for best cleaning and wrinkle-free results.• Load washing machine properly and select correct load size setting. Overloading and selecting a setting too small for the wash load can:<ul style="list-style-type: none">- cause poor cleaning- increase wrinkling- create excessive lint- wear out items faster (because of pilling) | <ul style="list-style-type: none">• Mix large and small items in each load. Load evenly to maintain washing machine balance. An off balance load can make the washing machine vibrate during spin.• Reduce wash time when using a small load size setting. Loads with only a few small items need less wash time.• Use a large load size setting to reduce wrinkling with permanent press clothes and some synthetic knits. These items should have more room to move in the water than heavy items (towels, jeans). |
|--|--|

THE FUNCTIONS OF THE CONTROL PANEL



	Press this button to turn the power 'ON' or 'OFF'.
	- It can be used to choose water temperature to be supplied. - As the button is pressed, water temperature will be repeated. COLD → COLD+HOT → HOT - In case of the single valve model, there is no water temperature select button.
	- It can be used to adjust amount of the supplied water according to amount of the laundry to be washed. - As the button is pressed, water level is selected by Med → High → Low → E.Low
	- It can be used to adjust the washing time and soak time. - As the button is pressed, the washing time will be repeated as following; 18 → 30 → SOAK → 0 → 6 → 10 → 15
	- It can be used to adjust the number of times to rinse. - As the button is pressed, the rinsing times will be repeated as following; 3 Rinse → 4 Rinse → 0 Rinse → 1 Rinse → 2 Rinse
	- It can be used to adjust the spinning time. - As the button is pressed, the spinning time will be repeated as following; 3 → 5 → 7 → 9 → 0 → 1
	- It can be used to select the full-automatic courses. - As the button is pressed, the course will be repeated as following; Fuzzy → Economy → Delicate → Blanket → Duster → Tub Clean
	- It can be used to adjust the Air-drying time after spin. - As the button is pressed, the Air-drying time will be repeated as following; 10 → 20 → 30 → 40
	As the button is pressed, the course will be repeated as following; Gym Shoes → Under Wear → School Bag → Sports Wear
	- Operation and temporary stop is repeated as it is pressed. - When you want to change course in operating; Press the 'START/PAUSE' button → Select the course that you want to change → Press the 'START/PAUSE' button again.

WASHING PROCEDURE AND COURSE SELECTION

FULL AUTOMATIC COURSE

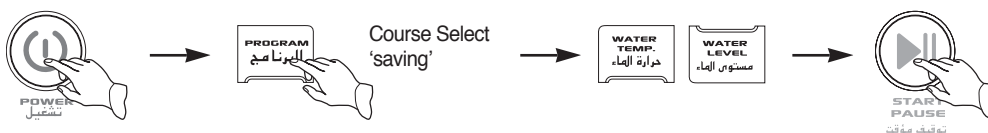
1. Fuzzy course

- Used for a general type of laundry.
- Artificial intelligence will determine the water level, the washing time, the rinsing count and the spin drying time depending on the amount of laundry.



2. Eco course

- Economical course to save time and water.



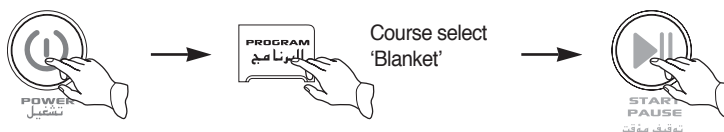
3. Delicate course

- Used to wash sweaters, lingerie or stockings.
- Do not wash any clothes marked for dry cleaning or leather or cashmere. Must use neutral detergents.
- To prevent deformation, cold water and the high/med water level should be used.



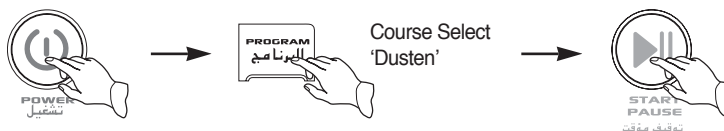
4. Blanket course

- Used for blanket or bedding that can be washed in water.
- If you pour detergent into the cold water it may stay undissolved between the blankets. Use liquid detergent.
- Do not use it for electric blanket or carpets. (It can cause damage to the washing machine or the laundry.)



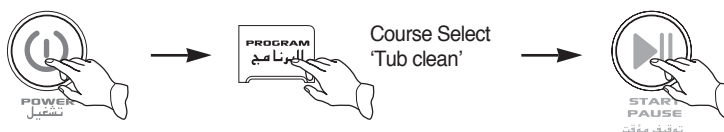
5. Dusten course

- Used for handkerchiefs, towels or floor cloths.

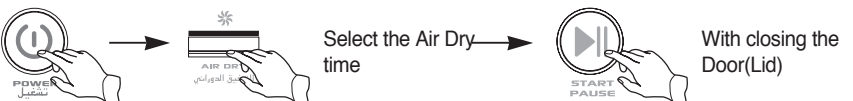
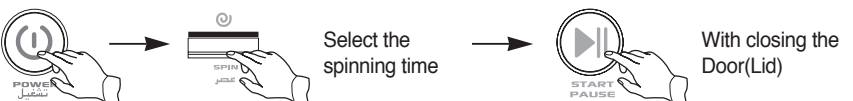
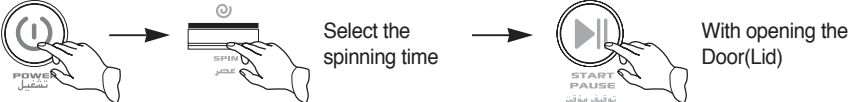


6. Tub clean

- Use the high water level for washing tank cleaning.
- Use the recommended detergent (oxygen-based whitener). (Do not use chloride-based whiteners.)
- If you clean the washing tank once a month, you can keep it clean at all times.



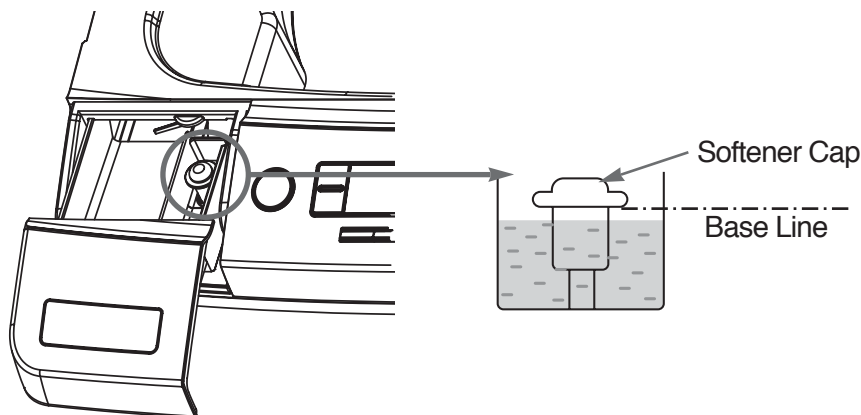
PARTIAL PROCESS & COMBINATION

PARTIAL PROCESS	PROCEDURE OF PROCESSING
Washing Time and Soak Time Control	 Select the washing time or Soak time Adjust the water level and water temperature With closing the Door(Lid) • If you don't want wash process, you must adjust wash time to 0 minute.
Rinsing Times Control	 Select the rinsing times Adjust the water level and water temperature With closing the Door(Lid) • If you don't want rinse process, you must adjust rinse times to 0 times.
Spinning Time Control	 Washing Time Control or Rinsing Times Control Select the spinning time With closing the Door(Lid) • If you don't want spin process, you must adjust spin time to 0 minute.
Air Dry Time Control	 Select the Air Dry time With closing the Door(Lid) • Use a small amount of laundry. • The Air Dry also removes moisture. It can reduce the drying time. • Air Dry can't be selected with other courses.
Only Spin	 Select the spinning time With closing the Door(Lid)
Only Drain	 Select the spinning time With opening the Door(Lid)
• After the selected process is finished, the buzzer will give the information to be finished. And then, the POWER of washing machine will be turned off automatically. • After the selected 'Only Drain' process is finished, the buzzer will give the information to be finished and 'LE' will be displayed in PCB. And then, the POWER of washing machine will be NOT turned off automatically. In that case, closing the door(lid) and press 'POWER' button to turn the power off.	

GENERAL PROCEDURE FOR OPERATION

1. Adding Detergent

- ① Please use only the powder detergent.
- ② Please use the proper amount of detergent according to the detergent manufacturer's instruction.
- ③ We recommend the use of detergent which is low sudsing and rapidly dissolved.
- ④ Please do not use much detergent. It may be caused many suds and deteriorate the washing and rinsing performance.



2. Adding Softener(OPTIONAL STEP)

- ① Please pour the liquid fabric softener to the softener dispenser using the recommended amount. Avoid dripping and spilling any fabric softener directly on the clothes.
- ② Please do not exceed the base line. The over filling can cause early dispensing.
- ③ Please do not open (pull) the detergent case when water is supplied.
- ④ The liquid fabric softener will be put into the TUB automatically when the final rinsing process.

3. Close the washer lid.

4. Press the POWER button.

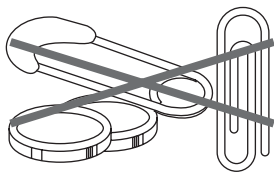
5. Select the washing course.

6. Press the START/PAUSE button.

CARING FOR YOUR WASHER

Proper care of your washer can extend its life. This section explains how to care for your washer properly and safely.

Cleaning your washer

<i>Exterior</i>	<i>Interior</i>
Wipe up detergent, bleach, and other spills with a soft, damp cloth or sponge as they occur. Occasionally wipe the outside of the washer to keep its looking like new one. 	Clean interior with 250ml of chlorine bleach mixed with 500ml of detergent. Run washer through a complete cycle. Repeat this process if necessary.
Do not put sharp or metal object in your washer, or they can damage the finish. Check all pockets for pins, clips, money, bolts, nuts, etc. Do not lay these objects in your washer after emptying pockets. 	

Winter storage or moving care

Install and store your washer where it will not freeze. Because some water may stay in the hoses, freezing can damage your washer.

If storing or moving your washer during freezing weather, winterize it.

<i>To winterize washer</i>	<i>To use washer again</i>
• Turn off water faucet. • Disconnect and drain water inlet hoses. • Run washer on a drain and spin setting (see page 10) for 1 minute. • Unplug the power supply cord.	• Flush water pipes and hoses. • Reconnect water inlet hoses. • Turn on water faucet. • Reconnect power supply cord.

Non-use or vacation care

Operate your washer only when you are at home.

If will be on vacation or not using your washer for an extended period of time, you should:

- Unplug the power supply cord or turn off eletrical power to the washer.
- Turn off the water supply to the washer .

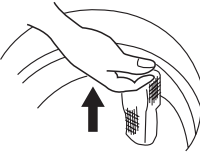
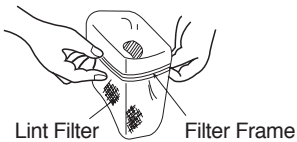
This helps avoid accidental flooding (due to a water pressure surge) while you are away.

HOW TO CLEAN THE FILTER

Cleaning the Lint Filter

- This washer has two type of lint Filter in order to increase lint filtering performance.

Type I : It is assembled in the top area of Tub.

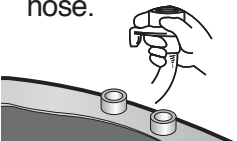
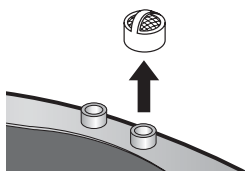
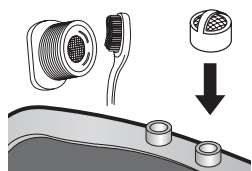
① Pull the Fiter frame up-ward. 	② Turn the lint filter inside out, wash to the lint off with water. 	③ Return the filter as it was, and insert the filter frame into the slot. 
--	--	--

Type II : It is assembled in the middle area of Tub.(Option)

1 Pull the button with pulling upward. 	2 Open the Cover and get rid of lint being the Inside of Filter then close the Cocer. 	3 Assemble the Lint Filter as it was, by pushing toward wall with fixing slot 
---	--	--

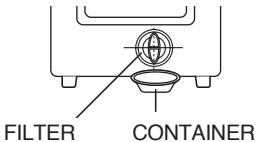
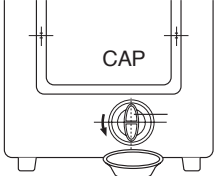
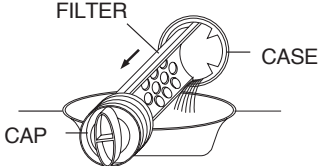
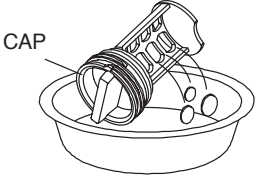
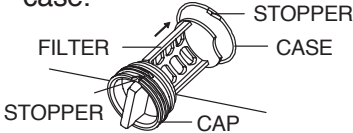
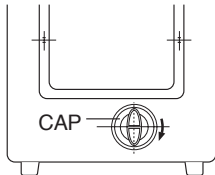
Cleaning the water inlet filter

- Clean the filter when water leaks from the water inlet.

① Pull the power plug out before cleaning it.	② Turn off the water supply to the washer and sepearte the inlet hose. 	③ Pull the inlet filter out. 	④ Remove the dirt from the inlet filter with a brush. 
--	---	--	--

Cleaning the drain filter

- In case “Pump-Model” drain hose, this filter’s equipped at the back side of washer.
- This drain filter is to screen the foreign stuffs such as threads, coins, pins, buttons, etc.
- If the drain filter is not cleaned at proper time (every 10 times of use), Drain problem could be caused.

① Put down the remained water in the hose. And put a container under the filter to collect water.  FILTER CONTAINER	② Turn the cap counter clockwise.  CAP	③ Pull out the filter assembly off the case.  FILTER CASE CAP
④ Clean the drain filter removing the foreign stuffs.  CAP	⑤ Put the filter into the case. And turn the cap to adjust the prominence of the filter to the hole of the case.  STOPPER FILTER CASE STOPPER CAP	⑥ Turn the cap clockwise tightly.  CAP

REMOVING STAINS

Stained, heavily-soiled, or greasy items may need to be prewashed or soaked for best results. Soaking helps remove protein-type stains like blood, milk, or grass. Prewashing helps loosen soil before washing.

Stain removal rules

- Use warm water for soaking or prewashing stained laundry. Hot water can set stains.
- Most stains are easier to remove when they are fresh.
- Before treating any stain, find out what kind of stain it is, how old the stain is, what kind of fabric it is, and if the fabric is color fast. (Check the care label)
- Washing and drying can set some stains.
- Start with cold or warm water, hot water can set some stain.
- When bleach is recommended, use a bleach that is safe for the fabric.
- Put the stained area face down on a paper towel or white cloth. Apply the stain remover to the back of the stain. This forces the stain off fabric instead of through it.

Stain removal guide

STAIN	TO REMOVE
Blood	Rinse immediately in COLD water. If stain remains, soak in cold water with an enzyme prewash.
Chewing gum	Use ice in plastic bag to harden the gum. Scrape off what you can and the sponge with white spirits.
Cocoa, Chocolate	Sponge with COLD water and soak in an enzyme prewash. If stains persist, rub in a little detergent and rinse in cold water.
Coffee	Blot up quickly and rinse out in COLD water. Rub in a little detergent and wash in the maximum temperature allowed for the fabric type.
Cream/Milk Ice cream	Rinse in COLD water and wash normally. If stain is still apparent, sponge with white spirits.
Deodorant	Rub affected area with white vinegar and then rinse out in COLD water. Sponge with white spirits. Treat stiffened areas with enzyme prewash.
Egg	Soak in a COLD enzyme prewash, rinse and wash normally.
Fabric/Softener	Rub affected area with bar soap and wash normally.
Fruit stains	Treat as soon as possible by sponging with COLD water. Rub a little detergent on the stain and wash normally.
Grass	Sponge with white spirits. Rub in an enzyme prewash and wash as normally.
Grease and oil	Lay the affected area face down on an absorbent cloth and work from the back. Sponge with white spirits or dry cleaning fluid. Wash normally.
Iron or rust	Apply lemon juice and salt and place in the sun. Wash normally.
Lipstick	Sponge with white methylated spirits and wash normally.
Mildew	Wash in WARM water and detergent. Moisten area with lemon juice, dry in the sun and wash normally. If stain persists and the fabric allows, use a bleach.
Mud	Brush off any dry mud. Rinse in cold water. If stain persists rub in a little detergent and wash normally.
Oil-based paints	Scrape off any fresh paint and sponge with a non flammable dry cleaning fluid and wash normally.
Water-based paints	Treat while still wet, rinse in WARM water and wash normally.
Scorch marks	Dampen a cloth with hydrogen peroxide, lay it over the affected area and press with a fairly hot iron.

TROUBLE SHOOTING

*Most problems are easily solved if you understand the cause.
Check the following list for problem before calling for service.*

Before calling for service, check these

PROBLEM	CHECK POINT
The washer will not operate at all.	- Is there a power failure? - Is the power cord correctly connected to an electric outlet? - Is the electric fuse broken? - Did you turn on the power? - Did you press START/PAUSE button? - Is there correct amount of water in the tub?
Water is not supplied; If water supply is not finished within 20 minutes, the lamp IE will light up, and the buzzer will sound to indicate a problem.	- Did you connect the inlet hose and open the water tap? - Is the inlet hose or the water tap frozen? - Is the water supply shut off? - Does foreign matter block up the inlet hose filter?
The washer will not drain; If the drain is not finished within selected time, lamp DE will light up, and the buzzer will sound to indicate a problem.	- Is the drain hose frozen or blocked up by dirt? - Is the drain hose kinked or deformed? - Is the end of the drain hose immersed in water? - Is there excessive dirt inside the pump housing?
The washer will not spin; If the clothes is collected on one side during spin and the tub becomes unbalanced, the spin operation will be interrupted, and then this unbalanced condition will be corrected by following operation: WATER SUPPLY → RINSE → DRAIN However if the unbalanced condition is unchanged despite repeating the above operation, the lamp UE will light up, and the buzzer will sound to indicate a problem.	- Is the clothes in the tub collected on one side? - Is the washing machine installed on an uneven floor or is the vibration serious? - Is the lid open? (The lamp LE will light up in this case.)
■ These cases are not malfunctions - The sound "wing" heard during water supply is the operating sound made by the water inlet valve. - The sound "sha" heard in stopping the tub is the sound that comes from the autobalancer of the tub. - The sound "wung" heard during wash or spin is the operating sound made by the airbubble generator.	

NOTES

Please check the point before calling for a service.

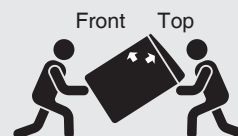
If the supply cord is damaged, it must only be replaced by a repair shop appointed by manufacturer, because special purpose tools are required.

SPECIFICATION

MODLE No.	TK17's
Rated voltage	AC 220-240V / 50Hz
Rated power consumption	550 W
External dimensions	630(W) x 1055(H) x 720(D)
Product weight	53 Kg
Water pressure	29kPa ~ 784kPa(0.3kgf/cm ² ~ 8kgf/cm ²)
Spin drying method	Centrifugal force spin drying

NOTE

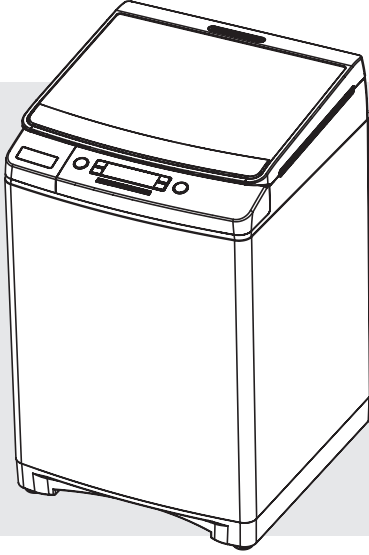
- In case of moving Washing Machine, please follow the following picture.



الغسالة الكهربائية الأتوماتيكية

موديل : TK17's

دليل التعليمات



- مع تطبيق تقنية نانو سيلفر تجاوز مرحلة غسل وتعقيم ثيابك وتخلص أيضا من الروائح الكريهة (خيار).
- تعمل بنظام التشغيل باللمسة الواحدة.
- ذات تصميم ابتكاري يحقق الهدوء أثناء التشغيل.
- قبل تشغيل هذه الغسالة، فضلا اقرأ هذه التعليمات كاملة وبناية. وشكرا لكم

جدو المحتويات:

٢	الأجزاء والمزايا
٣	الأجزاء الوظائف سالة
٤	تعليمات التركيب
٥	متطلبات توصيل التيار الكهربائي
٦	ربط خرطوم دخو الماء
٧	تشغيل الغسالة
٨	وظائف لوحة مفاتيح التحكم
٩	إجراء الغسيل وتسلسل الاختيار
١١	طريقة الغسيل واختيار الدورة
١٢	العناية بالغسالة
١٣	كيفية غسيل الفلتر
١٤	إزالة البقع
١٥	الإصلاحات
١٦	المواصفات

ملحوظة للمستخدم:

شكرا لكم على شراء أحد منتجات CAMPOMATIC.

إن غسالات CAMPOMATIC سهلة الإستعمال وتوفر الوقت وتساعدك في التحكم في إدارة منزلك.

ولضمان استفادتك القصوى من إمكانيات هذه الغسالة قمنا بإعداد دليل التشغيل الذي بين يديك الذي يوفر لك إمكانية التشغيل بدون مشاكل .

فهو يحوى معلومات قيمة حو كيفية تشغيل وصيانة الغسالة على الوجه السليم والأمن، لذلك نرجوكم قراءة الدليل بعناية.

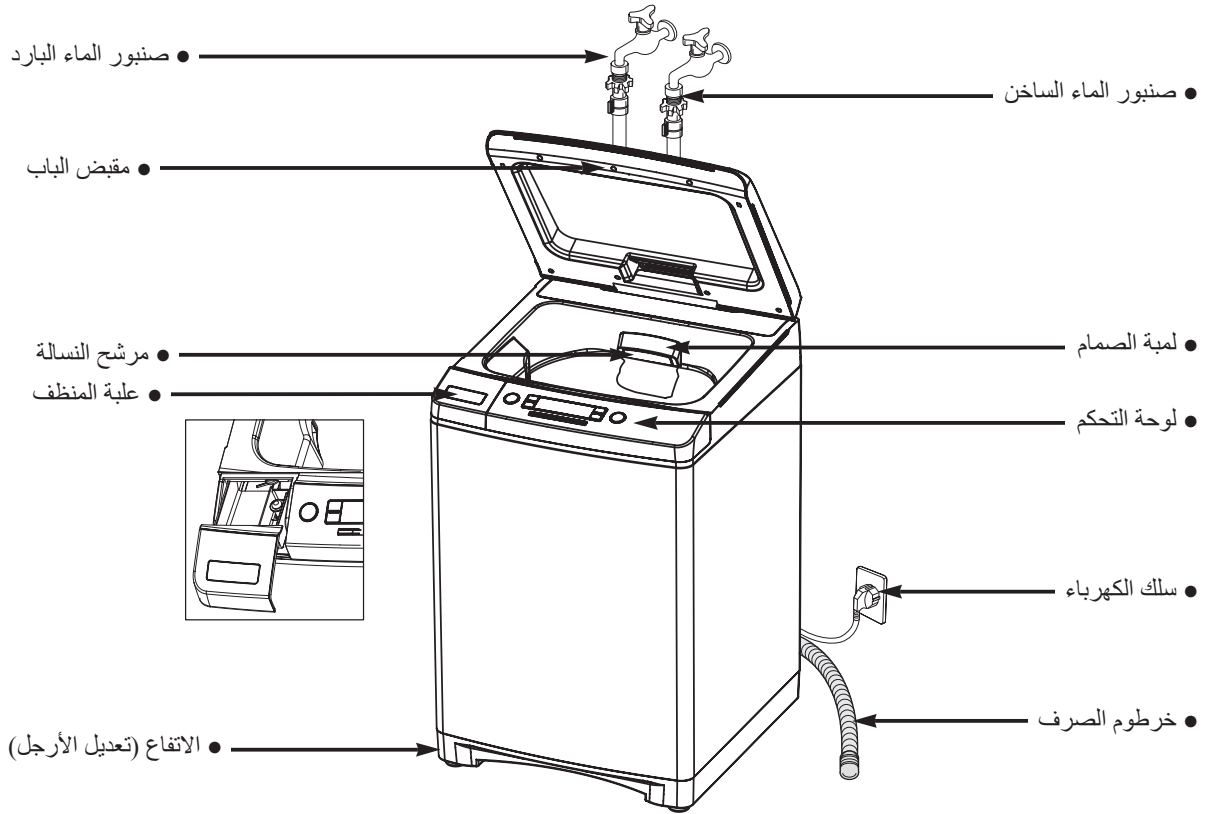
حول كيفية تشغيل وصيانة الغسالة على الوجه السليم والأمن، لذلك نرجوكم قراءة الدليل بعناية.

الأجزاء الوظائف

تشرح هذه الصفحة أجزاء ووظائف غسالتك. يجب التعرف علي جميع الأجزاء ووظائف غسالتك قبل استخدامها.

ملحوظة

- قد تختلف الصور التوضيحية الواردة في الدليل عن موديل الغسالة المتوفرة لديك.
- هذا العرض توضيحي لبيان الوظائف المختلفة لمختلف الموديلات المشمولة في الدليل، ولكن ربما لا يوجد بغسالتك بعض من الوظائف المذكور هنا.



الملحقات

دليل المستخدم	مُثبت خرطوم المياه (اثنين)	خرطوم الصرف	خراطيم إمداد المياه (اثنين)

سلامة الغسالة

أحتفظ بهذه التعليمات سلامتك تهمنا

لستفادي مخاطر الحريق والصدمة الكهربائية أو الإصابة عند استخدامك للغسالة، أتبّع التحذيرات الأساسية بما في ذلك ما يلي:

اقرأ كافة التعليمات قبل تشغيل الغسالة	
فضلاً... • لا يتم تركيب وإصلاح أو استبدال قطع غيار هذه الغسالة إلا بواسطة فني مؤهل للقيام بهذه المهام. • يجب المحافظة على الغسالة على الوجه الصحيح. • وفر حماية معقولة للغسالة ضد عوامل الطقس وضعها في مكان يضمن عدم انخفاض درجة الحرارة لما دون الصفر. • لا تضع الغسالة في مكان مرتفع مستويات الرطوبة. • فزيادة الرطوبة عن الحدود المعقولة قد يؤدي لصدمات كهربائية أو ماس كهربائي. • يجب توصيل الغسالة بالشكل السليم مع توصيلات الماء والكهرباء وصرف المياه المستخدمة في الغسيل. • يجب تأريض الغسالة على الوجه السليم.	• يجب ألا تستخدم السوائل القابلة للاشتعال (مثل المذيبات المستخدمة في الغسيل الجاف واكروسين والبنزين ... الخ) في هذه الغسالة أو تخزين قريباً منها. لا تصف أي سائل قابل للاشتعال ماء الغسيل. • بعد بدء أي دورة لا تدخل أي شيء في السلة الدوارة إلا بعد أن تتوقف عن الدوران تماماً. • لا تعبث بمفاتيح التشغيل. • لا تعبث بمفاتيح التحكم • هذا الجهاز غير معد للاستخدام من قبل الأطفال أو الكبار في السن دون رقابة. • يجب مراقبة الأطفال الصغار لضمان عدم عبثهم بالآلة. • في حال تعرض الكبل الكهربائي للتلف، يجب أن يتم استبداله من قبل المنتج أو وكيل خدمته أو شخص مؤهل لتفادي التعرض للخطر. • في حال كانت الآلة موصولة على محول كهربائي أو جهاز خرج متقل يجب وضعه في مكان لا يتعرض فيه لرذاذ الماء أو الرطوبة.

استوعب مسؤولياتك:

- لا تغسل الأقمشة المصنوعة من الألياف الزجاجية. فالأجزاء الصغيرة المتساقطة عن عملية الغسيل قد تلتصق بملابس مرة الغسيل التالية وتتسبب في حساسيات للبشرة.
- لا تستخدم مبيضات الكلورية أو الأمونيا أو الأحماض (مثل الخل أو مزيلات البقع) مع بعض في مرة الغسيل الواحدة لأن ذلك يؤدي إلى تصاعد أبخرة خطرة.
- لا تستخدم مياه غسيل تزيد درجة حرارتها عن 50 مئوية (122 ف) فقد يؤدي ذلك لتشوهات في المواد البلاستيكية.
- لا ترش الماء على مفاتيح التشغيل ولا على ظهر الغسالة فإن ذلك قد يتسبب في اندلاع حريق أو التعرض لصدمة كهربائية.
- في حال كانت الغسالة من الطراز ذي الصمامين، فإذا قمت بوصل صمام مدخل الماء البارد فقط، في حين جرى اختيار حرارة الماء بالمستوى الحار أو الدافئ، يمكن أن يحدث تسرب للماء من صمام مخرج الماء غير الموصول.
- أفضل التيار عن الغسالة قبل الشروع في أي خدمة تقدم لها.

تعليمات التركيب

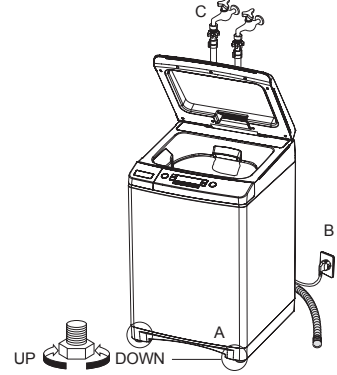
مكان وضع الغسالة

- أفحص الموقع الذي ستضع فيه الغسالة. تأكد من إكمال كافة تجهيزات التركيب الأمثل .
- فالترييب الصحيح مسئولية تقع على عاتقك.
- لا تضع أو تخزن الغسالة في مكان تنخفض درجة الحرارة فيه عن الصفر المئوي (32 ف) وذلك لتفادي أي ضرر ناجم عن التجمد.
- ركب الغسالة على أرضية صلبة مستوية.

إن لم يتم وضع الغسالة على أرضية كاملة الاستواء ستصدر أصواتا مزعجة واهتزاز وقد يؤدي ذلك إلى تعطيلها.

إن لم تكن الغسالة مستوية، استخدام ميزانية الأرجل الأمامية (A) للأعلى والأسفل لضبطها أفقياً.

- مقبس التيار الكهربائي بي (B) يجب أن يكون مؤرضاً وعلى بعد 20 سم في الجانب الخلفي السفلي من الغسالة.
- صنابير توفير الماء البارد والحار (C) يجب أن تكون على بعد 1 متر من جهة ظهر الغسالة وقادرة على توفير ضغط ما بين 0.3 كغ / سم² - 8 كغ / سم².



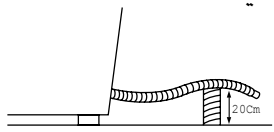
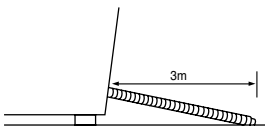
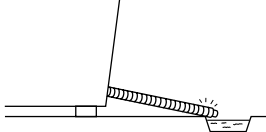
نظام التصريف:

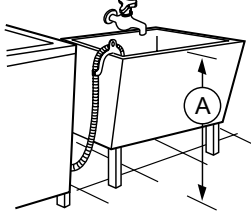
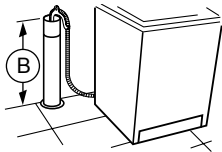
- لا تنس مطلقاً تركيب نظام التصريف قبل تشغيل الغسالة .
- فالغسالة مزودة بف وتجهيزات تركيبه على الغسالة .

طراز مزود بمضخة	طراز يعمل بدون مضخة
قم بتوصيل خرطوم التصريف بفتحة إخراج مياه التصريف في الجانب الخلفي من الغسالة	• قم بتوصيل خرطوم التصريف بفتحة إخراج مياه التصريف في الجانب الخلفي للغسالة

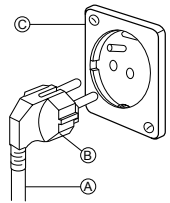
ملحوظة:

- يجب ألا تسد الفتحات بواسطة الفرش أو السجاد عندما تترك الغسالة على أرضية مفروشة بالموكيت.

طراز غير مزود بمضخة		
❧ في حالة أن يمر خرطوم التصريف فوق عتبة باب ، يجب ألا يزيد ارتفاع الخرطوم عن 20 سم فوق مستوى أرضية الغسالة. 	❧ في حالة ضوزرة زيادة خرطوم التصريف، يجب ألا يزيد مجمله عن 3 أمتار. 	❧ كن حذرا لمنع غمر طرف الخرطوم في أي ماء. 

طراز مزود بمضخة	
نظام التصريف بحوض الغسيل	نظام التصريف بماسورة قائمة
• قمة الحوض يجب أن تكون وكحد أدنى 86 سم (34 بوصة) ارتفاعا، ولكن ليس أعلى عن 130 سم من قاع الغسالة (A). 	• يجب ألا يقل حجم قطر الماسورة القائمة عن 3 سم كحد أدنى وقدرة تصريف مياه لا تقل عن 30 لتر في الدقيقة. • قمة الحوض يجب أن تكون وكحد أدنى 86 سم (34 بوصة) ارتفاعا ولكن ليس أعلى عن 130 سم من قاع الغسالة (B). 

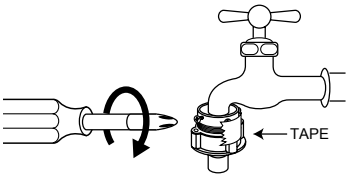
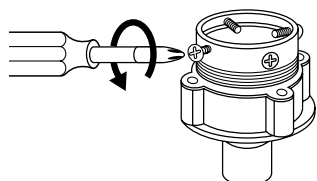
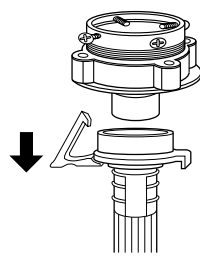
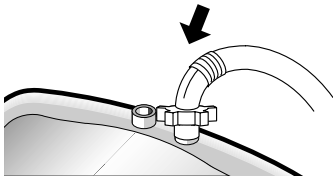
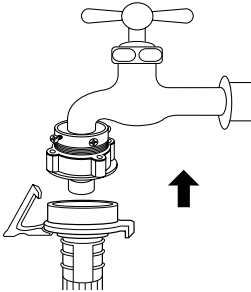
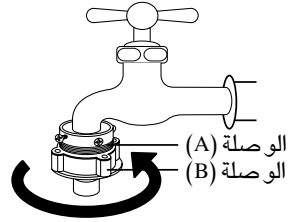
متطلبات كهربائية

تحذير	مخاطر التعرض للصدمة الكهربائية: إن العجز عن متابعة هذه التعليمات قد يتسبب في الوفاة أو الإصابة البليغة.
• هذه الغسالة تتطلب تركيب نظام تأريض سليم. • أن لم يتناسب القابس مع مقبس التيار أطلب من كهربائي مؤهل إعداد مقبس يتناسب ووصلة الغسالة الأصلية.	• لا تؤرض مع ماسورة تنقل غازا. • لا تغير وصلة الغسالة الأصلية أبد ا. • أحصل على مساعدة كهربائي مؤهل إن شككت في صحة توصيل الغسالة بالأرضي.
طريقة التأريض التي توصي بها الشركة الصانعة	
من أجل سلامتك الشخصية، يجب أن يتم تأريض هذه الغسالة. هذه الغسالة مزودة بوصلة كهرباء (A) ذات قابس تأريض (B). ولتقليل مخاطر أي صدمات كهربائية محتملة يجب أن يتم تركيب القابس مع مقبس متطابق تماما ومزود بخاصية تأريض (C). وإن لم يكن هناك مقبس على الحائط، يجب على المستخدم أن يوفره وعلى مسؤوليته ويصر على تركيبه على الحائط وتوصيله بواسطة كهربائي مؤهل. 	

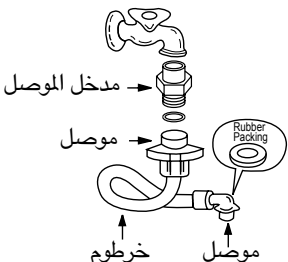
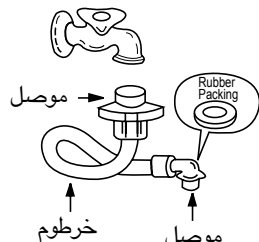
توصيل خرطوم مياه الغسيل

كن حذرا ولا تخلط توصيلات الماء الساخن مع توصيلات الماء البارد. في حالة استخدام صنوبر ماء واحد، أو في حالة وجود صمام واحد للمياه الداخلة للغسالة، قم بتوصيل خرطوم المياه الداخلة للغسالة مع الصمام.

التوصيل مع الصنوبر العادي:

٣ ركب وحدة مهائى الصنوبر على الفوهة وأربط المسامير الأربعة بالتساوي مع الدفع إلى أعلى لضمان التصاق الحشوة المطاطية بقوة مع جسم الصنوبر. 	٢ قم بإرخاء المسامير اللولبية الأربعة بالشكل الصحيح لضمان ملائمة الفتحة مع الصنوبر. 	١ اسحب القبة إلى اسفل خرطوم مياه الغسيل لفصلها عن وحدة مهائى صنوبر الماء. 
٦ أوصل مهائى خرطوم المياه الداخلة مع مدخل المياه بالغسالة عن طريق لفه في اتجاه عقارب الساعة لإحكام ربطه.  • الرجاء مراجعة وفحص الحشوة المطاطية داخل مهائى خرطوم دخو الماء.	٥ أوصل خرطوم المياه الداخلة مع الصنوبر عن طريق سحب القبة إلى أسفل. 	٤ انزع الشريط وأحكم ربط الوصلة (B) بالتدوير على الوصلة (A). 

التوصيل مع الصنوبر المسنن الفتحة:

٣ أدخل مهائى خرطوم المدخل في مدخل المياه للغسالة وأدره حتى يثبت.  * تأكد من أن حشوة منع التسريب ثابتة في مكانها.	٢ قم بربط مدخل الموصل الموفر مع التجهيزات إن كان ذلك ضروريا. 	١ أربط خرطوم الدخو على صنوبر الماء عن طريق التدوير المحكم. 
---	---	---

كيفية تشغيل الغسالة

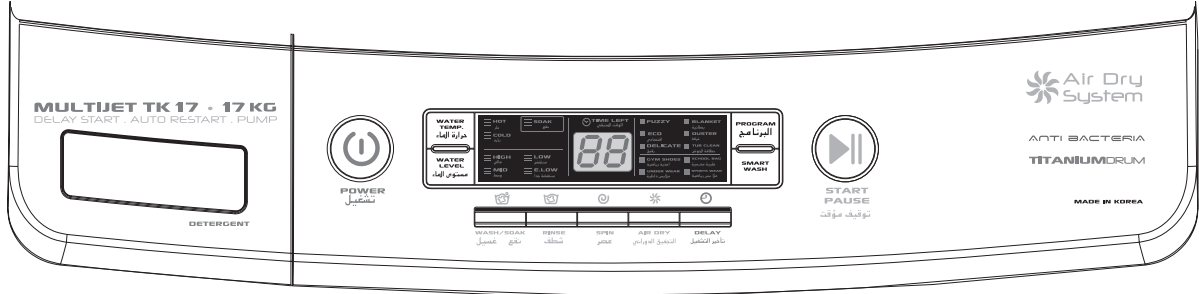
للحصول على أفضل نتائج الغسيل، يجذب عليك تشغيل الغسالة على أكمل وجه . وهذا القسم مخصص لتوفير المعلومات الهامة أدناه.

تحضير الملابس المراد غسلها	
• فك الكفات وأنزع التجهيزات الصناعية لتفادي تقشيرها أثناء الغسيل. • أربط السيور والأحزمة حتى لا تتشابك. • تعامل مع البقع والملطخات (ملحوظة : راجع الصفحة المخصصة لإزالة البقع).	• أغلق سحابات الملابس والأشرطة اللاصقة وتجهيزات الأربازيم الأخرى لتفادي إتلافها للملابس الأخرى. • قم بنزع الدبابيس والأربازيم و الأشياء الأخرى ذات الطبيعة الصلبة لتفادي خدش السطح الداخلي للغسالة. • قم بإفراغ الجيوب وسحبها للخارج.

فرز الملابس
• أفصل الملابس شديدة الاتساخ عن تلك خفيفة الاتساخ، حتى وإن كان من الممكن غسلها مع بعض. • أفصل الملابس داكنة اللون عن تلك خفيفة اللون، وتلك القابلة لفقدان اللون عن تلك الثابتة الألوان.

وضع الملابس داخل الغسالة	
• أخلط ملابس صغيرة مع كبيرة كل مرة تحميل للغسالة. يجب وضع العبوة متساوية لضمان ثبات متوازنة. • عدم الاتزان يؤدي لاهتزاز الغسالة أثناء مرحلة الشطف. • قلل طو الوقت المطلوب للغسيل عندما تكون كمية الملابس صغيرة، وكلما قلت الملابس أنخفض الوقت المطلوب لنظافتها. • اختر مفاتيح أحجام التحميل الكبيرة لتقليل الانكماش بالنسبة للملابس التي لا تحتاج الكي وبعض الملابس المصنوعة من الخيوط الصناعية المحبوكة. فهذه الأصناف تحتاج السعة لتتحرك داخل الماء مقارنة بالملابس الثقيلة (المناشف - الجينز).	• ضع الملابس داخل الغسالة منفردة دون ضغط . ولضمان أفضل نظافة يجب أن تكون الملابس سهلة الحركة على ماء الغسيل وحتى لا تنكمش . • ضع الملابس بالطريقة الصحيحة وأختر حجم الضبط المناسب لأن زيادة التحميل و الاختيار الخاطئ للحجم عبر وضع المفتاح على حد أصغر يمكن أن : - يسبب ضعف النظافة. - يزيد الانكماش . - يتسبب في المزيد من نسالة الملابس. - يزيد من سرعة بلى الملابس.

وظائف لوحة مفاتيح التحكم



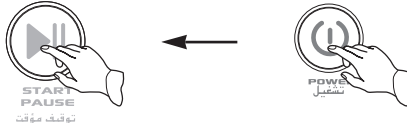
المفتاح	أعمالها
	• أضغط هذا المفتاح لتوصيل أو فصل التيار الكهربائي.
	• يمكن أن يستخدم في تحديد درجة حرارة المياه المستخدمة في الغسيل. • كلما تم الضغط على الزر، سيتكرر الاختيار بارد ← بارد + ساخن ← ساخن. • في حالة الموديل الأحادي الصمام، لا يوجد وظيفة مفتاح اختيار درجة الحرارة
	• يمكن أن يستخدم لضبط كمية الماء وفقا لكمية الملابس المراد غسلها. • كلما تم الضغط على زر الوظيفة يتم اختيار جديد لمستوى الماء : وسط ← ● ← عالي ← منخفض جدا ← ● ← منخفض
	• يمكن استخدامه لضبط وقت الغسيل وقت النقع • عند الضغط على الزر، سوف يتكرر وقت الغسيل على النحو التالي : 18 ← نقع ← 0 ← 6 ← 10 ← 15
	• يمكن استخدامه لضبط عدد مرات الشطف • عند الضغط على الزر، سوف يتكرر عدد مرات الشطف على النحو التالي 3 شطف ← 4 شطف ← 0 شطف ← 1 شطف ← 2 شطف
	• يمكن استخدامه لضبط وقت الدوران • عند الضغط على الزر، سوف يتكرر وقت الدوران على النحو التالي: 5 ← 7 ← 9 ← 0 ← 1 ← 3
	• يمكن أن يستخدم في اختيار أسلوب الغسيل الأوتوماتيكي التام المناسب لنوع الملابس. • كلما تم الضغط على الزر، سيتم الاختيار بالترتيب التالي: • أجدد ← اقتصادي ← الملابس الرقيقة ← البطانيات ← الملابس الرياضية ← عناية فائقة
	• يمكن استخدامه لضبط وقت التجفيف الدرواني بعد الدوران • عند الضغط على الزر، سوف يتكرر وقت التجفيف الدوراني على النحو التالي : 10 ← 20 ← 30 ← 40 ← 0
	• عند الضغط على الزر، تُعاد الدورة، كما يلي: • أحنية رياضية ← ملابس داخلية ← حقبة مدرسية ← ملابس رياضية
	• يتناوب التشغيل والإيقاف المؤقت كل مرة يتم فيها الضغط على هذا الزر. • عندما ترغب في تغيير اختيار أسلوب الغسيل ، أضغط هذا الزر ← أختار الأسلوب الذي تود تغييره ← أضغط هذا الزر تو قف مؤقت مرة أخرى .

طريقة الغسيل واختيار الدورة

دورة آلية بالكامل

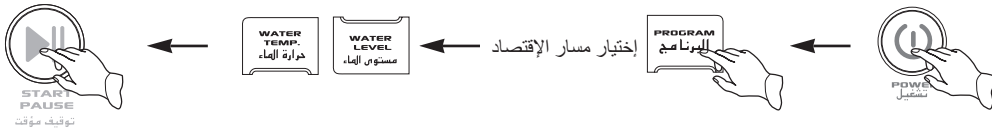
١. دورة الغسيل المجدد

- يستخدم للغسيل العام.
- يُحدد حساس الذكاء الاصطناعي مستوى المياه، زمن الغسيل، أزمنة الشطف وزمن دورة العصر معتمدًا علي كمية الغسيل.



٢. دورة الغسيل الاقتصادي

- تستخدم دورة الغسيل الاقتصادي لتوفير الوقت والمياه.



٣. دورة الغسيل الخفيف

- تستخدم لغسيل السترات، الملابس الداخلية، الجوارب.
- لا تغسل أية ملابس مُعلّمة بالتنظيف الجاف أو الجلد أو الكشمير. استخدم منظفات محايدة.
- استخدم مستوى المياه الباردة ودرجة الحرارة العالية/المتوسطة، لمنع التشويه.



٤. دورة البطاطين

- تُستخدم للبطاطين والمفروشات الممكن غسلها بالمياه.
- في حالة سكب المنظف في ماء بارد، قد يعلق بالبطاطين. استخدم منظف سائل.
- لا تُستخدم لغسل البطاطين الكهربية أو السجاجيد.
- (تسبب تلف للغسالة أو الغسيل)



٥. دورة المفروشات المترية

- تُستخدم للمناشف، الفوط، مفروشات الأرضية.



٦. تنظيف حوض الغسيل

- استخدم أعلى مستوى مياه لتنظيف حوض الغسيل.
- استخدم المنظف الموصي به (يستند مبيض الأكسجين).
- في حالة تنظيفك لحوض الغسيل مرة في الشهر، ستحافظ عليه نظيفًا طوال الوقت.



العملية الجزئية و الجمع بين العمليات

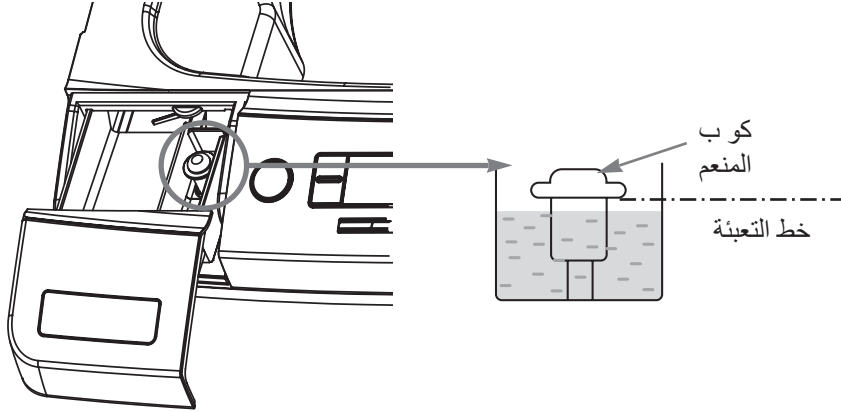
العملية الجزئية	إجراءات العملية
التحكم بوقت الغسيل و وقت النقع	اختر وقت الغسيل أو وقت النقع قم بتعديل مستوى و حرارة الماء مع إغلاق الباب (الغطاء) • إذا لم ترغب بعملية الغسيل عليك تعديل أوقات الغسيل لتصبح • دقيقة.
التحكم بأوقات الشطف	اختر أوقات الشطف قم بتعديل مستوى و حرارة الماء مع إغلاق الباب (الغطاء) • إذا لم ترغب بوقت الشطف، عليك تعديل أوقات الشطف لتصبح • مرة. • إذا اخترت الشطف بالرش، سوف يضاء مؤشر "الشطف بالرش".
التحكم بوقت الدوران	ضبط وقت الغسيل أو ضبط أوقات الشطف اختر وقت الدوران مع إغلاق الباب (الغطاء) • إذا لم تكن ترغب بعملية الدوران، عليك تعديل وقت الدوران ليصبح • دقيقة.
التحكم بتوقيت التجفيف الدوراني	اختر وقت التجفيف بالدوران مع إغلاق الباب (الغطاء) • استخدم كمية قليلة من الغسيل • يقوم التجفيف بالدوران بإزالة الرطوبة أيضاً، كما أنه يختصر وقت التجفيف. • لا يمكن اختيار التجفيف بالدوران مع المسارات الأخرى.
الدوران فقط	اختر وقت الدوران مع إغلاق الباب (الغطاء)
تجفيف الماء فقط	اختر وقت الدوران مع إغلاق الباب (الغطاء)

- بعد الانتهاء من العملية التي تم اختيارها، سوف يعطي الطنان المعلومات التي يجب اتباعها. عندئذ سوف تفصل الطاقة عن آلة الغسيل تلقائياً.
- بعد الانتهاء من عملية "تجفيف الماء فقط"، سوف يعطي الطنان المعلومات التي يجب اتباعها و سوف تظهر "LE" في وحدة التحكم بالطاقة (PCB). عندئذ لن تفصل الطاقة عن آلة الغسيل تلقائياً. في تلك الحالة أغلق الباب (الغطاء) و اضغط "الطاقة" لفصل الطاقة.

الإجراءات العامة للتشغيل

١. إضافة المنظف

- (١) يجب استخدام مسحوق منظف فقط.
- (٢) يجب استخدام الكمية الصحيحة من المنظف طبقاً لتعليمات الشركة المصنعة.
- (٣) ينصح باستخدام منظف ذات رغوة قليلة وسريع الذوبان.
- (٤) يجب عدم استخدام كمية زائدة من المنظف. يمكن أن يسبب رغاوي كثيرة وتفسد عملية الغسيل وأداء الشطف.



٢. إضافة المنعم (خطوة اختيارية)

- (١) صب منعم الأقمشة السائل في موزع المنعم طبقاً للكمية الموصى بها. تجنب تنقيط وسكب أي كمية من منعم الأقمشة على الملابس مباشرة.
- (٢) لا تتجاوز خط التعبئة. التعبئة الزائدة يمكن أن تتسبب في التوزيع المبكر للمنعم.
- (٣) لا تفتح (تسحب) حاوية المنظف عند إمداد الماء.
- (٤) يوضع منعم الأقمشة السائل تلقائياً في حلة الغسيل أثناء عملية الشطف النهائية.

٣. أغلق غطاء (باب) الغسالة.

٤. اضغط على زر الطاقة (POWER).

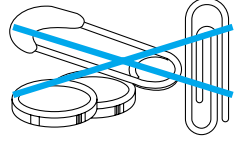
٥. اختر دورة الغسيل

٦. اضغط على زر بدء توقف مؤقت.

العناية بالغسالة

الاهتمام والعناية بالغسالة يطيلان عمرها.
وهذا القسم مخصص لتحديد كيفية صيانة الغسالة على الوجه الصحيح.

تنظيف الغسالة

من الخارج	من الداخل
أمسح أي مادة منظفة، مبيضة وأي بقعة سائلة أو جافة مستخدما قطعة قماش ناعمة ومبللة أو قطعة اسفنج مبللة فور تعرض السطح لها. و أمسح السطح الخارجي للغسالة . من وقت لآخر للمحافظة على مظهرها. 	تنظف الغسالة من الداخل بواسطة 250 مل من مبيض الكلور مخلوطا مع 500 مل من المادة المنظفة . شغل الغسالة لدورة غسيل كاملة . كرر العملية إن اقتضت الضرورة لذلك .
لا تضع أي أشياء صلبة أو حادة أو معدنية داخل الغسالة لأن ذلك سيلحق الضرر بالطلاء الداخلي. أفحص كافة الجيوب لضمان خلوها من الدبابيس والقطع النقدية المعدنية، والمسامير والصواميل ... الخ. كما لا تضع هذه القطع على السطح الخارجي للغسالة بعد تفريغ الجيوب. 	

التخزين في فصل الشتاء والعناية أثناء النقل

يجب تركيب وحفظ الغسالة في مكان يحو دون بلوغها درجة التجميد . ونسبة لاحتما وجود ماء داخل الخراطيم فإن تكون جليد داخلها قد يتسبب في إتلاف الغسالة .
فإن كنت ستخزن الغسالة في فصل الشتاء أو تنقلها أثناء هذا الفصل، يجب اتخاذ كافة التدابير اللازمة للحيلولة دون تجمد أي جزء منها، وذلك باتباع ما يلي :-

تجهيز الغسالة لفصل الشتاء والتخزين	لاستعما الغسالة مرة أخرى
• أغلق صنبور الغسالة. • أفصل خراطيم دخو الماء وفرغها تماما . • شغل الغسالة على تصريف الماء والنشافة لمدة دقيقة واحدة (انظر صفحة 10) . • أفصل وصلة الكهرباء عن الغسالة .	• مرر الماء عبر الأنابيب وخراطيم دخو وخروج الماء . • أعد تدكيب خراطيم دخو الماء . • أفتح صنبور الماء . • أعد توصيل وصلة الكهرباء

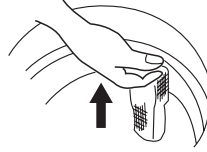
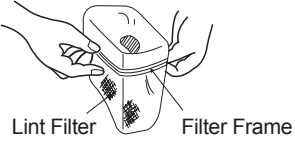
العناية أثناء فترات عدم الاستعما أو التخزين المؤقت

يجب ألا تشغل الغسالة إلا بوجود شخص داخل المنزل .
فإن كنت في إجازة أو أنك لن تستعمل الغسالة لفترة طويلة يجب عليك :
• أفصل وصلة الكهرباء أو أغلق مفتاح كهرباء الغسالة .
• هذا الإجراء يساعد على تجنب فيضان الماء (بسبب ضغط الماء الدائم لفترة طويلة) .

كيفية تنظيف الفلتر

تنظيف فيلتر الكتان

• لدى موديل DWF-260Q فيلتران من الكتان في أعلى الحوض من أجل تصفية بقايا القماش والزرغب.

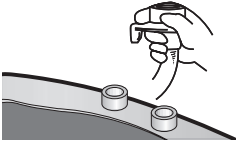
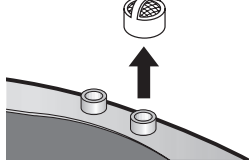
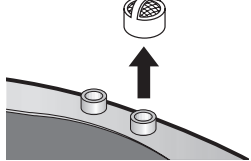
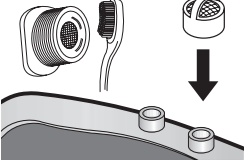
١ اسحبوا إطار الفيلتر	٢ اقلبوا فيلتر الكتان وأزيلوا الترسيبات بواسطة الماء	٣ أعيّدوا الفيلتر إلى مكانه وضعوا إطار الفيلتر في الفتحة
		

النوع الثاني: المرشح مجمع في وسط الحوض

١ اسحبوا إطار الفيلتر	٢ افتح الغطاء وتخلص من النسالة الموجودة داخل المرشح، ثم أغلق الغطاء	٣ جمع مرشح النسالة كما كان، عن طريق دفعه تجاه الجدار مع فتحة التثبيت.
		

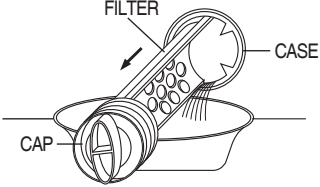
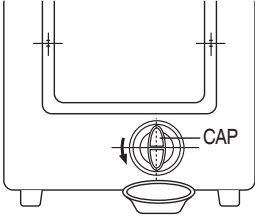
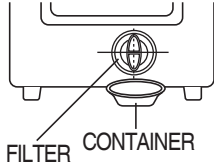
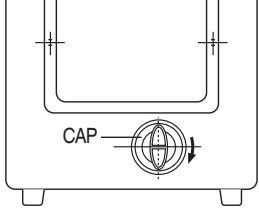
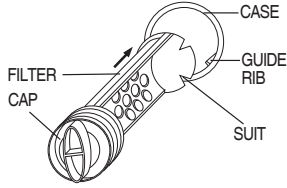
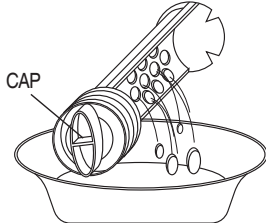
تنظيف فيلتر فتحة المياه

• نظفوا الفيلتر عندما تتسرب المياه من فتحة المياه.

١ اسحبوا سلك الطاقة قبل التنظيف	٢ لقطعوا المياه عن الغسالة وافصلوا فتحة خرطوم	٣ اسحبوا فيلتر الفتحة	٣ أزيلوا الأوساخ من الفيلتر بواسطة فرشاة
			

تنظيف فيلتر التصريف

- في حالة استخدام خرطوم التصريف بواسطة "نموذج الضخ"، يتم تزويد الغسالة بفيلتر في الجزء الخلفي منها.
- يستخدم فيلتر التصريف في تصنيف الأشياء الغريبة من مثل الخيوط والنقود المعدنية، والمشابك والأزرار، الخ.
- إذا لم يتم تنظيف فيلتر التصريف في الوقت المناسب (بعد كل ١٠ استخدامات)، قد يتسبب ذلك بمشاكل في عملية التصريف.

٣ اسحبوا كامل الفيلتر من العلبة. 	٢ أديرُوا المفتاح بعكس عقارب الساعة. 	١ أزيلوا ما تبقى من المياه في الخرطوم. وضعوا وعاءًا أسفل الفيلتر لجمع المياه. 
٦ أديرُوا المفتاح بحسب عقارب الساعة بإحكام. 	٥ أعيدوا الفيلتر إلى العلبة. وأديرُوا المفتاح لتعديل نتوء الفيلتر في فتحة العلبة. 	٤ نظفوا فيلتر التصريف عبر إزالة الأغراض الغريبة. 

قد تحتاج الملابس المبلطة بالبقع أو شديدة الاتساخ أو عليها شحوم ودهون إلى غسيل مسبق أو نقعها في الماء لفترة قبل إدخالها هذه الغسالة الأوتوماتيكية بغرض الحصول على أفضل النتائج. والملابس في المادة المنظفة لفترة من الزمن يساعد على إزالة البقع البروتينية، مثل بقع الدم والحليب أو الأغشاب. كما أن الغسيل المسبق يساعد على تفكيك الأوساخ.

قواعد إزالة البقع

- استخدام مياه دافئة في نقع الملابس أو غسيلها المسبق لإدخالها الغسالة بغرض إزالة البقع. أما الماء الساخن فقد يثبت البقع.
- أغلب البقع تكون سهلة الإزالة وهي جديدة في لحظتها. أما البقع القديمة أو المتصلبة فقد تستعصي.
- قبل معالجة أي بقعة، حدد نوع المادة المكونة لها وكم مضى عليها من الوقت، ونوع القماش الذي يراود غسيله، وما إذا كان القماش ثابت اللون (راجع بطاقة العناية).
- أعلم أن عمليتي الغسيل والتجفيف قد يؤديان إلى ثبات بعض البقع على القماش.
- ابدأ عملية الإزالة مستعملاً ماء دافئاً أو بارداً، فالماء الساخن قد يؤدي إلى ثبات بعض البقع وتصلبها.
- عندما تتم التوصية باستعمال مبيض الملابس، اختر النوع المناسب للقماش المراد نظافته بما يضمن سلامته.
- ضع البقعة بحيث يكون وجهها إلى أسفل وعلى منديل ورق أو قطعة قماش بيضاء. صب مزيل البقع على الجانب الآخر. وهذا الإجراء يدفع بمكونات البقعة إلى الخارج بدلا من النفاذ عبر النسيج.

دليل إزالة البقع

البقعة	طريقة الإزالة
الدم	اغسل فوراً بماء بارد. وإن تبقى أثر للبقعة انقع قطعة القماش في مادة غسيل أولي مصنوعة من الأنزيمات.
العلكة	استخدم الثلج داخل كيس بلاستيك من أجل تصلب العلكة. حل ما تقدر عليه عن طريق الكشط برفق ثم استخدم أحد أنواع الكحو البيضاء مع قطعة إسفنج.
الكافكاو والشيكولاتة	شعب البقعة بماء بارد مستخدماً قطعة إسفنج وانقع قطع القماش في مادة غسيل أولي مصنوعة من الأنزيمات. وإن استعصت البقعة، امسح عليها بكمية بسيطة من مادة منظفة ثم اشطف بماء بارد.
القهوة	تزا بسرعة وتشطف بماء بارد. امسح مكان البقعة بكمية قليلة من المنظف وأغسل مستخدماً ماء ساخناً بالقدر المسموح به على القماش.
الكريمة / الحليب الأبيض كريم	اشطف مستخدماً ماء بارداً ثم اغسل بشكل عادي. وإن كانت آثار البقعة لا تزال ظاهرة، استخدم الكحو الأبيض وقطعة إسفنج لإكمام المهمة.
مزيل الروائح الكريهة	امسح المنطقة المتأثرة بخل أبيض ثم اشطف بتيار ماء بارد. امسح المنطقة بكحو أبيض مستخدماً قطعة إسفنج. علاج المساحات المتصلبة بمادة غسيل أولي مصنوعة من الأنزيمات.
البيض	أنقع الملابس في مادة غسيل أولي مصنوعة من الأنزيمات بشرط أن تكون باردة. ثم اشطف واغسل بشكل عادي.
ملطف القماش	امسح المنطقة المتأثرة بقطعة صابون غسيل (لوح) ثم اغسل بشكل عادي.
بقع الفواكه	عالج البقعة بأسرع ما يمكن بقطعة إسفنج وماء بارد امسح كمية قليلة من المادة المنظفة على البقعة واغسل بشكل عادي.
الحشيش البقعة	امسح البقعة بكحو أبيض. ثم ألك مستخدماً مادة غسيل أولي مصنوعة من الأنزيمات واغسل بشكل عادي. طريقة الإزالة
الشحوم والزيوت	ضع البقعة والوجه إلى أسفل على قطعة قماش ماصة وأبدأ مهمة الإزالة من الجانب الآخر. امسح المنطقة المتأثرة بمادة كحولية بيضاء اللون أو سائل الغسيل الجاف، ثم اغسل بشكل عادي.
الصدأ	ضع عصير ليمون وملح على البقعة وأعرض القطعة تحت أشعة الشمس، ثم اغسل بشكل عادي.
طلاء الشفاه	امسح البقعة بقطعة إسفنج مشبعة بمادة كحولية تحتوي الميثيل، ثم اغسل بشكل عادي.
العفن الفطري	اغسل مستخدماً الماء الدافئ والمادة المنظفة. رطب المنطقة المتأثرة بعصير الليمون، وأترك قطعة القماش تجف تحت أشعة الشمس، ثم اغسل بشكل. فإن استعصت البقعة، يمكن استخدام مبيض قماش إن كان نوع القماش يقبل المبيض.
الطين	امسح المنطقة بفرشاة وأترك الطين حتى يجف. أشطف بماء بارد. وأن استعصى امسح وألك القماش بكمية قليلة من المادة المنظفة ثم اغسل بشكل عادي.
دهانات الزيتية	انزع أي دهان لحظة حدوث البقعة وبسرعة وشعب المنطقة بمحلول غسيل جاف غير قابل للاشتعال، ثم اغسل بشكل عادي.
دهانات المائية	عالج القماش والبقعة لا تزال لينة، ثم اشطف بماء دافئ واغسل بشكل عادي.
علامات الحروف السطحية	شعب قطعة قماش بمادة بيروكسيد الهيدروجين، ضع القطعة على المنطقة المتأثرة وأضغط مستعملاً مكواة ملابس بدرجة حرارة عالية لحد ما.

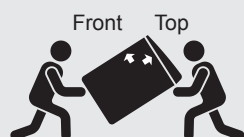
توجيهات تحرى الخل وإصلاحه

معظم المشاكل يمكن حلها إذا عرفت السبب.
افحص القائمة التالية للمشكلة قبل استدعاء خدمات الصيانة.

قبل الاتصا على خدمات الصيانة، افحص التالي

المشكلة	افحص
الغسالة لا تعمل مطلقا	- هل يوجد عطل كهربائي ؟ - هل سلك الكهرباء موصل بشكل صحيح في نقطة الكهرباء ؟ - هل فيوز الكهرباء مكسور ؟ - هل الكهرباء مقفلة ؟ - هل ضغطت على زر بدء توقف مؤقت مؤقتا ؟ - هل كمية الماء في الحوض مناسبة ؟
الماء لا يصل للغسالة إذا لم يكتمل إمداد الماء خلا 20 دقيقة فسوف تضيء لمبة  ويصدر صوت عن الطنآن بأن هناك مشكلة.	- هل أوصلت خرطوم مدخل الماء وهل حنفية الماء مفتوحة ؟ - هل الماء في الخرطوم أو الحنفية مجمد ؟ - هل محبس الماء مقفل ؟ - هل هناك جسم ما يسد فلتر خرطوم مدخل الماء ؟
الغسالة لا تصرف الماء إذا لم ينته تصريف الماء وفقا للوقت المختار فسوف تضيء لمبة  ويصدر الطنآن صوتا بأن هناك مشكلة.	- هل خرطوم التصريف مجمد أو مسدود بالأوساخ ؟ - هل خرطوم التصريف ملئ ؟ - هل نهاية طرف الخرطوم مغمور في الماء ؟ - هل يوجد أوساخ زائدة داخل المضخة ؟
الغسالة لا تدور على التنشيف إذا تجمعت الملابس على جانب واحد واصبح الحوض غير متوازن فسوف يتعطل التدوير، يمكن تصحيح هذا الوضع بهذا الإجراء إمداد الماء ← شطف ← تصريف، مع ذلك إذا لم يتم تغيير الوضع الغير متوازن للملابس بالرغم من تكرار الإجراء، فسوف تضيء الللمبة  وسوف تسمع صوت الطنآن محذرا أن هناك مشكلة.	- هل الملابس في حوض الغسيل في جانب واحد ؟ - هل الغسالة مركبة على أرضية غير مستوية أو تهتز جدا ؟ - هل غطاء الغسالة مفتوحا ؟ (سوف تضيء الللمبة )
■ الغسالة في هذه الحالات غير معطلة - الصوت "وينغ wing" الذي يسمع أثناء إمداد الماء هو صوت التشغيل لصمام مدخل الماء . - الصوت "شا sha" يسمع حين توقف الحوض هو الصوت الذي يصدر عن موازن الحوض الذاتي .	

TK17's	رقم الموديل
AC 220-240V / 50Hz	مستوى الطاقة
550 واط	إستهلاك الطاقة
630 (عرض) × 1055 (ارتفاع) × 720 (عمق)	الأبعاد الخارجية
53 كلغ	وزن الجهاز
29 كي بي أي - 784 كي بي أي (0.3 كي جي أف سم ² - 8 كي جي أف سم ²)	ضغط الماء
قوة دفع دوران التنشيف	نوع التنشيف



ملحوظة

- عند تحريك الجهاز، رجاء أتبع الصورة المرفقة